



## CURSO DE EDUCACIÓN CONTINUA

Competencia y humildad cultural para el acompañamiento en salud de personas trans y/o no binarias

Dictado por:

Participa:



Departamento de  
Fonoaudiología

FACULTAD DE MEDICINA  
UNIVERSIDAD DE CHILE



ENTREVISTAS | SIMPOSIOS | REVISTA | LIBRO

Pronto más información en nuestras redes   



## INFORMACIÓN GENERAL

<b>VERSIÓN</b>	1°
<b>MODALIDAD</b>	ONLINE / SINCRÓNICA (PLATAFORMA ZOOM Y U-CURSOS)
<b>DURACIÓN</b>	36 HRS.
<b>FECHAS</b>	VIERNES 2 DE SEPTIEMBRE AL SÁBADO 24 DE SEPTIEMBRE DE 2022
<b>VACANTES</b>	15 ESTUDIANTES
<b>VALOR</b>	\$80.000
<b>DIRIGIDO A</b>	PROFESIONALES DE LA FONOAUDILOGÍA Y EQUIVALENTES DEL EXTRANJERO (CON TÍTULO O LICENCIATURA) Y PROFESIONALES DE EQUIPOS MULTIDISCIPLINARIOS DE SALUD QUE TRABAJEN CON PERSONAS TRANS Y/O NO BINARIAS
<b>REBAJAS ARANCELARIAS</b>	10% DE DESCUENTO EN EL ARANCEL POR PAGO AL CONTADO  ADEMÁS, ESTE CURSO CUENTA CON 5 CUPOS PARA OTRAS REBAJAS ARANCELARIAS (CONSULTAS A GABRIELALARA@UCHILE.CL)

**\*La realización del programa está sujeta a cantidad mínima de participantes**



## FUNDAMENTACIÓN

En el último tiempo, se han realizado diversos esfuerzos por despatologizar a las personas trans y/o no binarias, tanto desde las etiquetas diagnósticas (Castro-Peraza et al., 2019; Fernández-Rodríguez y García-Vega, 2012; Kara, 2017), como desde los contextos de atención en salud, con el fin de brindar servicios de salud digna y de calidad, basados en perspectivas afirmativas, de derecho y de humildad cultural (Kuzma et al., 2019; Mills et al., 2017; Ruud, 2018; Sprik y Gentile, 2020; Suess, 2020).

En nuestro país, a pesar de contar con políticas públicas que buscan proteger la dignidad y la calidad de la atención en salud de personas trans y/o no binarias (MINSAL, 2010; MINSAL, 2011; MINSAL, 2012; MINSAL, 2015; MINSAL, 2021), aún persisten debilidades en dicha atención, las que se caracterizan por un trato violento, patologizante y discriminatorio (COLMED, 2021).

La World Professional Association for Transgender Health [WPATH] (2012) sugiere en sus estándares de cuidado en salud para personas trans y/o no binarias, el acompañamiento en salud con un enfoque afirmativo. Sin embargo, a la fecha, existen escasas instancias de formación dirigidas a profesionales de la salud y de equipos transdisciplinarios que les provean de herramientas cognitivas y comunicativas para otorgar espacios de acompañamiento afirmativos a personas trans y/o no binarias.



## PROGRAMA DEL CURSO

El presente curso permitirá al grupo de participantes desarrollar habilidades en torno a la competencia y humildad cultural para proveer acompañamiento afirmativo en salud a personas trans y/o no binarias.

El curso se llevará a cabo en 5 sesiones online, sincrónicas, considerando clases teóricas expositivas, 6 talleres de exploración y reflexión, y 2 talleres de aplicación práctica.

### SESIÓN 1.

VIERNES 2 DE SEPTIEMBRE  
16:00 A 19:15 HRS.

OBJETIVOS	CONTENIDOS	DOCENTES
Comprender la relevancia de la humildad cultural para brindar una atención en salud afirmativa dirigida a persona trans y/o no binarias.	<ul style="list-style-type: none"><li>* Conceptos generales en torno a la competencia y la humildad cultural aplicada a la atención en salud de personas trans y/o no binarias</li><li>* Relaciones de poder y de privilegio en la atención en salud</li><li>* Sesgos, prejuicios y experiencias</li><li>* Consecuencias de la competencia cultural en contextos de atención en salud</li><li>* Beneficios de la humildad cultural en contextos de atención en salud</li></ul>	Prof. Marcelo Saldías  Prof. M <sup>o</sup> Teresa Bertucci  Prof. M <sup>o</sup> Teresa Bertucci  Prof. Marcelo Saldías  Prof. Marcelo Saldías
Identificar y analizar los sesgos personales en torno al género y las posiciones de privilegio y de poder en los ámbitos familiares, sociales, profesionales, académicos y vocales-comunicativos.	<ul style="list-style-type: none"><li>*Taller formativo de exploración y reflexión 1:</li><li>"Sesgos y posiciones de privilegio y de poder"</li></ul>	Prof. M <sup>o</sup> Teresa Bertucci



# PROGRAMA DEL CURSO

## SESIÓN 2.

SÁBADO 3 DE SEPTIEMBRE

9:00 A 18:15 HRS.

OBJETIVOS	CONTENIDOS	DOCENTES
<p>Conocer conceptos y constructos teóricos generales relacionados a las diversidades sexo-genéricas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Diversidad sexual en la naturaleza</li> <li>* Sistemas sexo-género y perspectiva histórica / cultural</li> <li>* La pregunta por el origen de la diversidad sexo-genérica</li> <li>* Definiciones y conceptos básicos de diversidad sexual</li> <li>* Definiciones y conceptos básicos de diversidad de género</li> <li>* Teoría queer y otros marcos conceptuales</li> </ul>	<p>Prof. Kris Córdova</p>
<p>Conocer el proceso de desarrollo y construcción de la identidad de género y la diversidad de experiencias en torno a esta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Desarrollo y construcción de la identidad de género</li> <li>* Diversidad identitaria</li> <li>* Transición y diversidad de tránsitos</li> <li>* Experiencias de vida</li> <li>* Mitos y realidades en torno a la identidad de género</li> </ul>	<p>Prof. Kris Córdova</p>
	<p><b>*Taller formativo de exploración y reflexión 2:</b></p> <p><b>"Testimonios y relatos de vida de personas trans y/o no binarias"</b></p>	<p>Prof. Kris Córdova</p>
<p>Analizar el contexto histórico, social y cultural en torno a las experiencias sexo-genéricas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Contexto histórico y cultural: violencia y discriminación a través de los siglos</li> <li>* Sistema binario de género y sus consecuencias sobre las diversidades sexo-genéricas</li> <li>* Imaginario y representación de las diversidades sexo-genéricas en los medios y la sociedad actual</li> <li>* Exigencias culturales de género que afectan a las personas trans: apariencia, expresión y voz</li> </ul>	<p>Prof. Kris Córdova</p>



# PROGRAMA DEL CURSO

## SESIÓN 3.

VIERNES 9 DE SEPTIEMBRE  
16:00 A 19:15 HRS.

OBJETIVOS	CONTENIDOS	DOCENTES
<p>Reconocer y analizar macro y micro agresiones históricas hacia personas trans y/o no binarias.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Biologización y medicalización de las experiencias sexo-genéricas</li> <li>* Manuales diagnósticos y la patologización de las experiencias sexo-genéricas</li> <li>* Tipos de violencia</li> <li>* Violencia estructural hacia personas trans y/o no binarias</li> <li>* Discriminación, exclusión, precarización y marginalización</li> <li>* Microagresiones hacia personas trans y/o no binarias</li> <li>* Homolesbotransfobia y discursos de odio</li> <li>* Interseccionalidad</li> </ul>	<p>Prof. Kris Córdova</p>
<p>Conocer el enfoque afirmativo de género, el enfoque de derecho y las posibles acciones a considerar al momento de ser aliade de la comunidad trans y/o no binaria.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Enfoque afirmativo de género y de derecho</li> <li>* Diversidad y derechos humanos</li> <li>* La despatologización de las experiencias sexo-genéricas</li> <li>* Cómo ser aliade / acciones afirmativas</li> <li>* Uso de lenguaje inclusivo y no sexista</li> <li>* Respeto de nombre social y de pronombres</li> <li>* Comunidades y organizaciones</li> </ul>	<p>Prof. Kris Córdova</p>



## PROGRAMA DEL CURSO

### SESIÓN 4.

SÁBADO 10 DE SEPTIEMBRE  
9:00 A 18:15 HRS.

#### OBJETIVOS

Identificar y analizar los sesgos personales en torno al género y las posiciones de privilegio y de poder en los ámbitos familiares, sociales, profesionales, académicos y vocales-comunicativos.

#### CONTENIDOS

\*Taller formativo de exploración y reflexión 3:  
"Sesgos de género y posiciones de privilegio y poder"

\*Taller formativo de exploración y reflexión 4:  
"Identificación de microagresiones"

\*Taller formativo de exploración y reflexión 5:  
"El propio cuerpo"

\*Taller formativo de exploración y reflexión 6:  
"La propia vocalidad"

\* Cierre y reflexiones en torno a las experiencias vividas en los talleres

#### DOCENTES

Prof. M<sup>o</sup> Teresa Bertucci  
Prof. Marcelo Saldías

### SESIÓN 5.

VIERNES 23 DE SEPTIEMBRE  
16:00 A 19:15 HRS.

#### OBJETIVOS

Practicar el uso de pronombres y de lenguaje inclusivo y no sexista.

#### CONTENIDOS

\*Taller formativo práctico 1:  
"Entrenamiento en uso de pronombres"

\*Taller formativo práctico 2:  
"Entrenamiento en el uso de lenguaje inclusivo y no sexista"

#### DOCENTES

Prof. Marcelo Saldías

Prof. Marcelo Saldías



## EVALUACIÓN Y APROBACIÓN

El presente programa considera un total de 2 evaluaciones (1 certamen y 1 ensayo) con las siguientes ponderaciones:

**CERTAMEN = 50%**

**ENSAYO = 50%**

.....

**NOTA FINAL = 100%**

### CRITERIOS DE APROBACIÓN

#### Evaluaciones

- El rendimiento académico será expresado en la escala de notas de 1,0 a 7,0 (uno a siete), considerando dos decimales.
- Para optar a la certificación de este curso, se debe haber cursado y aprobado el curso correspondiente con nota mínima final de cinco coma cero (5,0).
- Cada estudiante que obtenga una calificación inferior a 4,94 tendrá derecho a dar un examen único en formato oral. En dicho caso el promedio del curso corresponderá al 60% y el examen un 40%. Para aprobar el curso, cada estudiante debe obtener igualmente una nota ponderada 5,0 o superior.
- La reprobación del examen significará la reprobación del programa.
- Las suspensiones de estudio, postergación y otras situaciones especiales serán resueltas por el comité directivo del curso en conjunto con la Coordinación de Educación Continua del Departamento de Fonoaudiología.



## EVALUACIÓN Y APROBACIÓN

### CRITERIOS DE APROBACIÓN

#### Asistencia

- Asistencia obligatoria de un 100% a todas las actividades a distancia de tipo sincrónicas. Para esto se solicitará cámara encendida durante todas las actividades como requisito de participación.
- En caso de ausentarse a alguna actividad, cada estudiante deberá justificar su inasistencia debidamente, mediante el certificado correspondiente, enviando un correo al director del programa ([msaldiaso@uchile.cl](mailto:msaldiaso@uchile.cl)) con copia al correo de la Coordinación de Educación Continua del Departamento de Fonoaudiología ([educontinuafono.med@uchile.cl](mailto:educontinuafono.med@uchile.cl)).
- La inasistencia sin justificación será causal de reprobación del curso.
- Cada estudiante deberá contactarse con el director del curso, ya sea en forma previa a la actividad o durante el día de la misma, para señalar y justificar su inasistencia, contando con 48 hrs. hábiles para presentar el certificado en caso correspondiente.
- El máximo de inasistencias a las actividades a distancia de tipo sincrónicas con debida justificación es de 1 inasistencia.
- Un mayor número de inasistencias será considerado como causal de reprobación del curso.

## CERTIFICACIÓN

Certificado en formato digital otorgado por el Departamento de Fonoaudiología de la Universidad de Chile y la Escuela de Posgrado de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.



H U M I L I T Y  
I A T E

## REQUISITOS

- Haber completado formulario de pre-inscripción
- Será contactado (por orden de pre-inscripción) por nuestra secretaria para formalizar inscripción a través del pago del curso.
- Hacer envío de su certificado de título o certificado de licenciatura, de universidades chilenas o extranjeras (grado equivalente), según corresponda.
- Hacer envío de otros documentos solicitados durante el proceso de inscripción, según corresponda.
- Carta de motivación donde se exprese los motivos por los cuales se desea cursar el presente programa.

## EQUIPO ACADÉMICO



### **Marcelo Saldías (él/lo)**

Fonoaudiólogo / Director del Curso

Académico del Depto. de Flogía, Universidad de Chile

Miembro WPATH/Miembro de Bloque Salud Trans para Chile

Miembro Fundador de Laboratorio de Voces Diversas

Miembro del Comité de Diversidad de PAVA



### **Kris Córdova (ella/elle)**

Lic. en Ciencias, Mención en Biología

Presidenta de Organizando Trans Diversidades (OTD Chile)

Coordinadora Unidad de Educación en OTD Chile



### **Mª Teresa Bertucci Mora (ella/la)**

Fonoaudióloga

Diploma en Vocología

Facilitadora Body Positive

Diploma en psicoterapia contemplativa

Postítulo en psicoterapia Gestalt



## REFERENCIAS

- Castro-Peraza, M. E, García-Acosta, J. M, Delgado, N., Perdomo-Hernández, A. M., Sosa-Alvarez, M. I., Llabrés-Solé, R., y Lorenzo-Rocha, N.D. (2019). Gender identity: The human right of depathologization. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 16(6), 978.  
<https://doi.org/10.3390/ijerph16060978>
- Colegio Médico de Chile A. G. [COLMED]. (2021). *Manual de curso - Conceptos LGBTQIA+ en salud: Desde un enfoque afirmativo & garante de derechos*. Departamento de Género.  
<https://drive.google.com/file/d/1G6N4WXU2hR3ZtoSadavhOY43-mMkRnMC/view>
- Fernández-Rodríguez, M. y García-Vega, E. (2012). Surgimiento, evolución y dificultades del diagnóstico de transexualismo. *Revista de la Asociación Española de Neuropsiquiatría*, 32(113), 103-119.  
<https://dx.doi.org/10.4321/S0211-57352012000100008>
- Kara, S. (2017). *Gender is not an illness. How pathologizing trans people violates international human rights law*. GATE.  
<https://gate.ngo/wp-content/uploads/2020/03/Gender-is-not-an-illness-GATE-.pdf>
- Kuzma, E. K., Pardee, M., y Darling-Fisher, C. S. (2019). Lesbian, gay, bisexual, and transgender health: Creating safe spaces and caring for patients with cultural humility. *Journal of the American Association of Nurse Practitioners*, 31(3), 167-174.  
<https://doi.org/10.1097/JXX.0000000000000131>
- Mills, M., Stoneham, G., y Georgiadou, I. (2017). Expanding the evidence: Developments and innovations in clinical practice, training and competency within voice and communication therapy for trans and gender diverse people. *International Journal of Transgenderism*, 18(3), 328-342.  
<https://doi.org/10.1080/15532739.2017.1329049>
- Ministerio de Salud [MINSAL]. (2010). *Vía clínica para la adecuación corporal en personas con incongruencia entre sexo físico e identidad de género*. División de Prevención y Control de Enfermedades, Subsecretaría de Salud Pública.  
<https://www.minsal.cl/portal/url/item/d126e58ba4cb53f5e040010165017912.pdf>
- Ministerio de Salud [MINSAL]. (2011). *Circular 34. Instruye sobre la atención de personas trans y fortalecimiento de la estrategia de hospital amigo a personas de la diversidad sexual*. Subsecretaría de Salud Pública.  
[https://diprece.minsal.cl/wrdprss\\_minsal/wp-content/uploads/2015/01/CIRCULAR-34-Atención-de-personas-trans.pdf](https://diprece.minsal.cl/wrdprss_minsal/wp-content/uploads/2015/01/CIRCULAR-34-Atención-de-personas-trans.pdf)



## REFERENCIAS

- Ministerio de Salud [MINSAL]. (2012). *Circular 21. Reitera instrucción sobre la atención de personas trans en la red asistencial*. Subsecretaría de Salud Pública. [https://diprece.minsal.cl/wrdprss\\_minsal/wp-content/uploads/2015/01/CIRCULAR-21-Reitera-Atención-de-personas-trans.pdf](https://diprece.minsal.cl/wrdprss_minsal/wp-content/uploads/2015/01/CIRCULAR-21-Reitera-Atención-de-personas-trans.pdf)
- Ministerio de Salud [MINSAL]. (2015). *Circular 18. Instruye sobre ciertos aspectos de la atención de salud a niños y niñas intersex*. Subsecretaría de Salud Pública. [https://diprece.minsal.cl/wrdprss\\_minsal/wp-content/uploads/2018/03/Circular-08-22-12-15-Instruye-Sobre-Ciertos-Aspectos-de-la-atención-de....pdf](https://diprece.minsal.cl/wrdprss_minsal/wp-content/uploads/2018/03/Circular-08-22-12-15-Instruye-Sobre-Ciertos-Aspectos-de-la-atención-de....pdf)
- Ministerio de Salud [MINSAL]. (2021). *Recomendaciones para la implementación del programa de acompañamiento para niños, niñas y adolescentes trans y género no conforme*. Subsecretaría de Salud Pública. <https://diprece.minsal.cl/wp-content/uploads/2021/05/RECOMENDACIONES-PARA-LA-IMPLEMENTACION-DEL-PROGRAMA-DE-ACOMPANAMIENTO-PARA-NINOS-NINAS-Y-ADOLESCENTES-TRANS-Y-GENERO-NO-CONFORME.pdf>
- Ruud, M. (2018). Cultural humility in the care of individuals who are lesbian, gay, bisexual, transgender, or queer. *Nursing for Women's Health*, 22(3), 255-263. <https://doi.org/10.1016/j.nwh.2018.03.009>
- Sprik, P. y Gentile, D. (2020). Cultural humility: A way to reduce LGBTQ health disparities at the end of life. *American Journal of Hospice & Palliative Medicine*, 37(6), 1-5. <https://doi.org/10.1177/1049909119880548>
- Suess, A. (2020). Trans health care from a depathologization and human rights perspective. *Public Health Reviews*, 41(3), 1-17. <https://doi.org/10.1186/s40985-020-0118-y>
- The World Professional Association for Transgender Health [WPATH]. (2012). *Standards of care for the health of transsexual, transgender, and gender-nonconforming people (Versión 7)*. [https://www.wpath.org/media/cms/Documents/SOC%20v7/SOC%20V7\\_English2012.pdf?t=1613669341](https://www.wpath.org/media/cms/Documents/SOC%20v7/SOC%20V7_English2012.pdf?t=1613669341)



ENTREVISTAS | SIMPOSIOS | REVISTA | LIBRO

Pronto más información en nuestras redes   